

CÔNG TY TNHH KHAI THÁC
CHẾ BIẾN KHOÁNG SẢN NÚI PHÁO
NUI PHAO MINING COMPANY LTD

Số/ No.: 36 /2020/NQ-HĐTV

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc
SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM
Independence - Freedom - Happiness

Thái Nguyên, ngày 14 tháng 5 năm 2020
Thai Nguyen, May 14, 2020

NGHỊ QUYẾT CỦA HỘI ĐỒNG THÀNH VIÊN
CÔNG TY TNHH KHAI THÁC CHẾ BIẾN KHOÁNG SẢN NÚI PHÁO
RESOLUTION OF THE MEMBERS' COUNCIL
OF NUI PHAO MINING COMPANY LTD

HỘI ĐỒNG THÀNH VIÊN
MEMBERS' COUNCIL

Căn cứ Luật Doanh nghiệp số 68/2014/QH13 được Quốc hội nước Cộng hòa Xã hội Chủ nghĩa Việt Nam thông qua ngày 26/11/2014 và các văn bản hướng dẫn thi hành;
Pursuant to Law on Enterprises No. 68/2014/QH13 passed by the National Assembly of Vietnam on November 26, 2014 and its implementing documents;

Căn cứ Điều lệ ngày 15/10/2019 của Công Ty TNHH Khai Thác Chế Biến Khoáng Sản Núi Pháo (“**Công Ty**”); và
Pursuant to the Charter dated October 15, 2019 of Nui Phao Mining Company Ltd (the “Company”); and

Căn cứ Biên bản họp Hội đồng Thành viên số 03 /2020/BBH-HĐTV ngày 14 tháng 5 năm 2020,
Pursuant to Minutes of Meeting of the Members' Council No. 03 /2020/BBH-HDTV dated May 14, 2020,

QUYẾT NGHỊ:
RESOLVES:

Điều 1. Phê duyệt việc tăng phần vốn góp của Công Ty trong vốn điều lệ của Công ty TNHH Vonfram Masan (“**MTC**”) từ 1.249.999.000.000 VND (một nghìn hai trăm bốn mươi chín tỷ chín trăm chín mươi chín triệu đồng) lên tối đa 2.849.999.000.000 VND (hai nghìn tám trăm bốn mươi chín tỷ chín trăm chín mươi chín triệu đồng), tương ứng với số vốn góp tăng thêm tối đa là 1.600.000.000.000 VND (một nghìn sáu trăm tỷ đồng). Việc góp thêm vốn có thể được thực hiện trong một hoặc nhiều đợt.

Article 1. To approve an increase of the capital contribution of the Company in the charter capital of Masan Tungsten Limited Liability Company (“**MTC**”) from VND1,249,999,000,000 (one thousand two hundred forty nine billion nine hundred and ninety nine million Vietnamese Dong) to a maximum of VND2,849,999,000,000 (two thousand eight hundred forty nine billion nine hundred and ninety nine million Vietnamese Dong), equivalent to the increased capital contribution being a maximum of VND1,600,000,000,000 (one thousand six hundred billion). The contribution of increased capital will be made in one or more tranches.

Điều 2. Ủy quyền cho Chủ tịch Hội đồng Thành viên hoặc Tổng Giám đốc Công Ty:

Article 2. To authorize the Chairman of the Members' Council or the General Director of the Company:



1. quyết định số vốn góp tăng thêm cụ thể, thời điểm góp vốn và tất cả các vấn đề khác liên quan đến việc góp thêm vốn của Công Ty vào vốn điều lệ của MTC; và
to decide specific increased capital, timing for making capital contribution and all other matters in relation to the contribution of increased capital by the Company to the charter capital of MTC; and
2. thực hiện các thủ tục để hoàn tất việc góp thêm vốn của Công Ty vào vốn điều lệ của MTC phù hợp với các quy định của pháp luật, Điều lệ Công Ty và Điều lệ MTC.
to implement procedures to complete the contribution of increased capital by the Company to the charter capital of MTC in accordance with the laws, the Charter of the Company and the MTC Charter.

Điều 3. Các thành viên Hội đồng Thành viên, Tổng Giám đốc và các phòng ban có liên quan của Công Ty có trách nhiệm thi hành Nghị quyết này.

Article 3. *The members of the Members' Council, the General Director and the relevant departments of the Company shall be responsible for implementing this Resolution.*

Điều 4. Nghị quyết này có hiệu lực kể từ ngày ghi tại phần đầu của Nghị quyết.

Article 4. *This Resolution shall be effective as of the date first above written.*

TM. HỘI ĐỒNG THÀNH VIÊN
FOR AND ON BEHALF OF THE MEMBERS'
COUNCIL



Nguyễn Thiệu Nam
Chủ tịch Hội đồng Thành viên
Nguyen Thieu Nam
Chairman of the Members' Council